

## Departamento de Radiología

### INFORMACIÓN SOBRE EL EXAMEN ABDOMINAL DE ULTRASONIDO (RIÑONES, HÍGADO, PÁNCREAS, VESÍCULA BILIAR, BAZO)

El ultrasonido utiliza ondas de sonido de alta frecuencia para poder examinar las estructuras internas del cuerpo. Es similar al “SONAR”, el cual, a través de ondas de sonido, permite a los barcos inspeccionar el fondo del mar. El examen no causa dolor. Después de 25 años de frecuente uso del ultrasonido, no se encontraron indicios de que cause daños a adultos o niños en gestación.

Para poder examinar los órganos de la cavidad abdominal, es preferible que haya la menor cantidad posible de gas en el intestino. Para ayudarle a lograr esto, por favor:

1. No mastique chicle durante los dos días previos al examen.
2. No beba bebidas gaseosas durante los dos días previos al examen.
3. No fume el día del examen.
4. No coma o beba nada, excepto agua, café o té (sin azúcar ni crema) durante las 12 horas previas al examen.

La cita para su examen es:

\_\_\_\_\_ a las \_\_\_\_\_ a.m./p.m  
Fecha Hora

POR FAVOR SEA PUNTUAL. Llame al \_\_\_\_\_, si  
(Número de teléfono)  
cree que llegará tarde, si necesita reprogramar su cita o si tiene alguna inquietud.

Gracias.

## Department of Radiology

### INFORMATION FOR ABDOMINAL ULTRASOUND EXAMINATION (KIDNEYS, LIVER, PANCREAS, GALL BLADDER, SPLEEN)

Ultrasound employs high-frequency sound waves to examine the internal structures of your body. It is similar to "SONAR" where sound waves allow ships to look at the ocean's bottom. The examination is not painful. After more than 25 years of routine use, ultrasound has not been shown to cause harm to adults or unborn children.

To examine your abdominal organs, it is desirable that as little gas as possible be present in your bowel. To help accomplish this, please:

1. Stop chewing gum for two days prior to the examination.
2. No carbonated beverage for two days prior to the examination.
3. No cigarettes on the day of the examination.
4. Have nothing to eat or drink, except water, black coffee, or tea (no sugar or cream) for 12 hours prior to the examination.

Your examination is scheduled for:

\_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ a.m./p.m.  
Date Time

PLEASE BE ON TIME!!! Call \_\_\_\_\_, if you are going  
(Phone No.)  
to be late or need to reschedule your appointment or have any questions.

Thank you